

ANCIEN

ORROS  
PIEDAD DE  
ON Y RIOJA

ar agoza

as y en Mad

E VALORES  
NSULTAS

de 1972

ON GIBRA

s de la Dirección  
rso España ha impo  
0 pesetas mientr  
as 28.000 pes  
s, desfavorable  
a justamente la  
de 12.000 peseta  
getas. El superh  
na.

RAZO A U  
VE AÑOS

en obrero, desguar  
do en el Servicio  
en Barcelona, hab

2, y el brazo dere  
o por dos centim  
cia del herido de  
cio, doctor Jaime  
taba de un pacie  
nto de la tarde ha  
pezó a calentarse,  
uelto felizmente,  
os tres meses, la pa  
obrero pudo empu  
ernan levanta el ho  
dos lo suficiente  
pesados, si bien p  
médicos confían  
e se realizará en el

uede ser total,  
a ser un inválid  
nal.

S

es y

A.

personas interes  
aza", que a par  
to indispensable  
a presentación  
s de diez a trece  
on objeto de  
autorizar el in

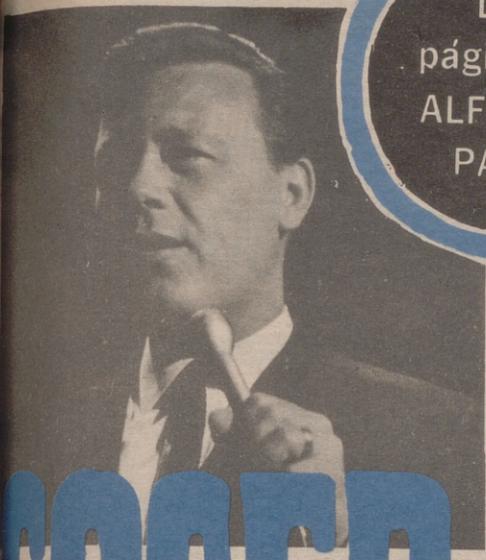
, ningún ingre  
os que previamen

problemas que  
isión de socia  
fechas en los  
eros puedan ser

la entusiasta  
asados, no dem  
n de dificultades

S, 25 DE JULIO

La  
página de  
ALFONSO  
PASO



# COSEAR Y CANTAR



EXCLUSIVO

El padre fué un habilísimo letrista como lo fueron casi todos los autores de la llamada Generación Cómica del 98. Don Ricardo de la Vega decía, como luego remachó Manuel Machado, que no existe una letra buena para canción si el público no la repite junto a la música, ignorando quien es el autor. Admitamos que aquella generación tenía el don de lo popular y que supieron de un modo u otro calar en lo hondo del alma española y llevar en sus canciones tal cantidad de gracia o diversión que aún ahora, pasados los años, son prodigio, muestra y ejemplo. García Alvarez era un consumado y habilísimo letrista. Por poner un ejemplo, ahí tienen ustedes el "Pompón, cantan las tropas...etc.". Lo que muchos no saben es que esa canción o cantable, como antes se decía, fué inventado por el propio García Alvarez, al piano, con un solo dedo. De Ricardo de la Vega podríamos decir que todo el mundo repetía el "¿Dónde vas con mantón de Manila...?", o "Por ser la Virgen de la Paloma...". Los cuplés de "El asombro de

Damasco" están en la mente y el recuerdo de todos. Y aún pasada la guerra civil tenemos que rendir un ferviente homenaje a ese magistral letrista que fué Muñoz Román, que con su "Pichi", desbordó los límites de la popularidad.

-¿Me quiere usted explicar, Sr. Paso, a que viene esto?

-Querido lector: viene a que hoy en día, hacer una canción es muy fácil.

-Supongo que ocurrirá como en todas las épocas.

-No. Veamos: existen seis o siete esquemas para hacer una canción que obtenga cierto impacto en el público. Naturalmente, hay recetas previas a un poco nauseabundas que no entran en los esquemas que voy a presentarle a usted. Esquema primero: "Todos estamos alegres", a desarrollar por cualquier muchacho con collares, sortijas, pantalón ajustado y pelo largo no siempre sedoso. Porque como decía el inolvidable Sinesio Delgado: "A mi no me importaría si fuesen guapos y límpios, pero es que son feos, oiga". Esto trata de decir que el mundo es muy alegre, que si se muere el abuelito también florece un pino, y que hay que estar alegres y que el que no esté alegre es que es tonto. Esquema segundo: el amor. Naturalmente, me va usted a decir que el amor ha sido siempre la fuente de inspiración de todos los letristas. Pero no este amor, amigo mío. Este amor es un amor muy raro. No se trata de decir "Hoy la tierra y los cielos me sonrien", sino de decir cosas como "Estábamos bailando y te noté tirante. Vaya tontería, con lo que nos queremos. Vuelve otra vez a bailar, chica. No te pongas así porque he mirado a Charito". Esquema tercero: Suele tener mucha aceptación. Es llamado también el esquema del lobo, porque

cada estrofa se remata con un aullido, que en caso de oírse la canción en la Sierra y en invierno puede prestarse a terroríficas confusiones. Aquí el tema es lo de menos. Lo importante es decir: "Comó te quieroooo... ¡Au!... No te marches, Leonor, por favooooor... ¡Au!". Esquema número cuatro: De indudable eficacia. Y, amigos míos, estamos en los tiempos de la eficacia. Viene a ser una especie de "collage", como ahora se dice. Se junta el "La,la,la", con "Vivo cantando", con "La felicidad ah,ah, ah, ah...", se le dice al batería que lo desfigure un poco, y gusta mucho por la sencilla razón de que siempre ha gustado. Esquema número cinco: es tal vez el más cómico. Es el llamado esquema meteorológico. Las letras tratan inevitablemente de las costas, las playas y de los grados centígrados que hay a lo largo y lo ancho de la península. Usted puede oír: "Que bonito es el verano, nos vamos a la playa, el sol está que arde, anda Marisa, no llegues tarde. Que preciosa es la Penibética. Donde esté Badajoz que se quite todo". Y así sucesivamente.

Basta ya, Sr. Paso. Es usted destructivo. Seguramente se habrá metido también con "Mammie Blue".

-Nunca, querido lector. "Mammie Blue" es una fabulosa canción que en dos estrofas nada más canta un auténtico problema, que está llena de positiva melancolía y que está compuesta con un talento fuera de serie. No confundamos. Y otro día seguiremos hablando de esos esquemas.



**ARAGON**  
expres  
REPORTAJES Y COMENTARIOS

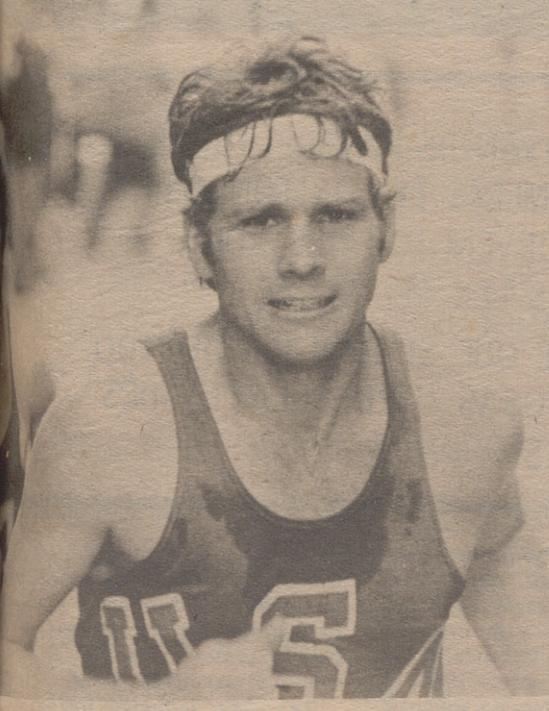


# NUESTRO CINE

Por Alberto SANCHEZ

## Cine VICTORIA

"LA PRUEBA DEL VALOR"



Director: Michael Winner  
 Fotografía: en panavisión - color de luxe  
 Intérpretes: Michael Crawford, Ryan O'Neal, Charles Aznavour, Jeremy Kemp y Stanley Baker  
 Comienza la película en Grecia, en el acto de encendido de la antorcha que tradicionalmente llegará en manos de atletas hasta el lugar donde se celebren los juegos. Con ello se entra de lleno en el tema de la película: el deporte, y más concretamente en la carrera del Marathon, la prueba más dura que puede realizar un atleta.  
 El montaje paralelo en distintos países, nos va contando los principios y entrenamientos de futuros campeones: En Inglaterra, un joven atleta; en Norteamérica, un estudiante; en Checoslovaquia, un militar y en Australia, un esclavo negro...  
 Todo va a desembocar en una gran carrera llena de suspense y de emoción, que a decir verdad, es lo mejor y quizá lo único interesante de este film. Tras la presentación y los preparativos de los posibles campeones, donde no faltan las notas humorísticas, sociales y críticas de la preparación de un deportista en los países mencionados, llegamos a esa carrera en la que han de demostrar quién es el mejor, si el niño norteamericano, el retrasado mental inglés, el triste y sacrificado militar que hizo el militarismo del Este es obligado a participar, o el negro cristiano de una tribu del desierto que es obligado a correr por sus problemas para realizar un buen negocio. Así es como nos presenta el film el maratón por E. Segal (autor de la famosa "Love Story") a los diferentes personajes y ambientes en que se preparan.  
 La realización de Michael Winner es irregular. Se luce en los momentos documentales de las carreras pero no logra profundizar ni preparar lo suficiente cuando se trata de mostrarnos la vida o los problemas de sus esquemáticos personajes.  
 Lo mejor, repito, el inquietante maratón del final, lleno de suspense y dramatismo.  
 Interesa especialmente a los amantes del deporte y más concretamente a los amantes del atletismo.

## Cine FLETA

"LA ARAUCANA" (Conquista Gigantes)

Director: Julio Coll  
 Fotografía: Mario Pacheco y Tonino Macopi, en technicolor 70 mm.  
 Intérpretes: Elsa Martinelli, Venantino Venantini, Víctor Alcázar

El poema épico nacional de Chile, fue escrito por un español, Alonso de Ercilla, que vivió de cerca las luchas y enfrentamientos entre araucanos y españoles. En esta obra literaria está basada la película de Julio Coll y muy especialmente en aquellas partes espectaculares o de aventura. El resultado es un film en el que se pierden casi todas las cualidades

poéticas del original.  
 Es difícil expresar en imágenes los sentimientos surgidos por un poema, dejando aparte la perfección literaria. "La Araucana" no es perfecta en este aspecto, hay otras cualidades subjetivas que el lector capta con mayor profundidad que la vistosidad de unas imágenes gradilocuentes.  
 En la adaptación de Julio Coll quedan reflejadas algunas cosas interesantes: El espíritu de lucha de los invasores, la lucha por la libertad de los indios, algunas injusticias y envidias. Pero se ha cuidado más el aspecto comercial y el resultado se acerca más a una

vulgar historia de aventuras entre indios y blancos, que nos resultan más familiares por tratarse de una parte de nuestra Historia, precisamente de la parte que menos prestigio ha dado a España y más riquezas trajo para algunas familias por los siglos de los siglos.  
 En su aspecto formal, el resultado es positivo: bonitos paisajes de Chile y Perú, ritmo adecuado y cuidada planificación.

"La Araucana" posee otro mérito: Demuestra el rico filón de temas cinematográficos que pueden salir de estos acontecimientos históricos. Siempre que no se desvirtuen, claro.

## Cine PALAFOX

"HUIDA DEL PLANETA DE LOS SIMIOS"

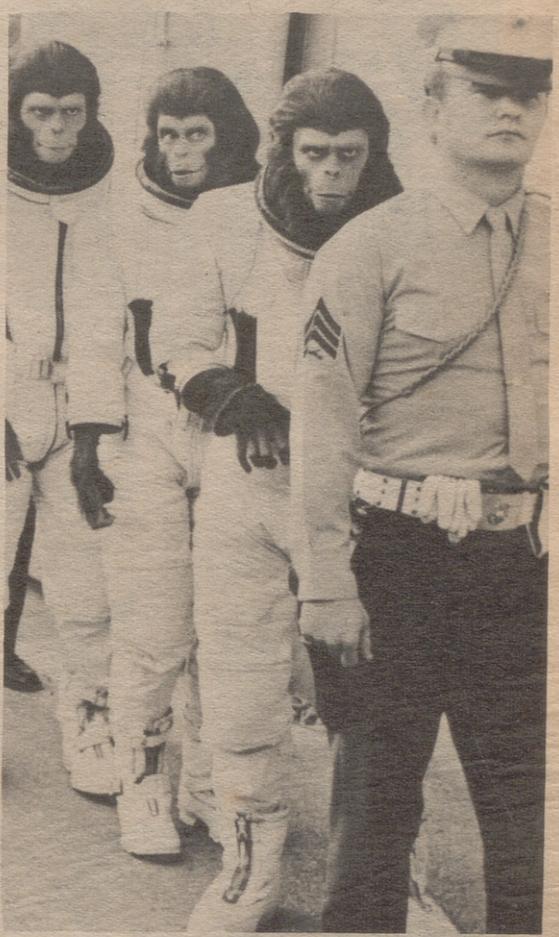
Dirigida por Don Taylor  
 Fotografía: Joseph Biroc, A. S. C.  
 Intérpretes: Roddy Mc Dowall, Kim Hunter, Bradford Dillman

Después de la primera película, basada en la obra de Pierre Brulle, se creó una segunda parte: "Regreso al planeta de los simios" que finalizaba en una destrucción atómica de la Tierra. Pero aquí hay una tercera parte, pues Cornelius, Zira y el profesor (la familia de chimpancés parlantes) se salvan en un cohete espacial. Después de un viaje a través del tiempo, retroceden dos mil años y vuelven a la Tierra.

La fuerza imaginativa y el sentido crítico de la primera obra y la apasionante aventura de la segunda película se pierden un tanto en esta tercera, que insiste más en la crítica contra la actual sociedad de los humanos. Unos seres capaces de aceptar y adular a unos desconocidos viajeros del espacio, porque ello sirve de propaganda y de pasatiempo. Pero cuando alguien piensa que esos mismos seres pueden ser los causantes de la desaparición de la raza humana (y con ello de la maldad humana), están dispuestos a matarlos antes de que cometan su crimen.

El film es interesante, más por lo que hace pensar que por lo que muestra. Junto a escenas casi infantiles, hay otras en las que se consigue un dramatismo apropiado, realizando las cualidades humanas de los simios protagonistas.

Los dos antecedentes anteriores pesan demasiado en esta tercera parte de esta serie por entregas que está resultando "el planeta de los simios". Una tercera parte menos espectacular que las otras dos pero más cercana a la realidad actual de la sociedad y del ser humano.



## REPOSICIONES REPOSICIONES REPOSICIONES REPOSICIONES

La semana ha sido más variada en reposiciones que en estrenos, algunas de estas reposiciones tienen suficiente interés como para justificar su reposición.

En el cine Avenida "Doctor Zhivago", dirigida por David Lean e interpretada por Omar Sharif, Geraldine Chaplin y Julie Christie.

En el cine Coliseo: "Los que no perdonan", obra interesante de John Huston, interpretada por Burt Lancaster, y Audrey Hepburn. Tema racial localizado en el Oeste.

En el cine Mola, dos reposiciones: las 5 y 7 de la tarde una estupenda película de Walt Disney, "Peter Pan"; a las 9 y 11, "Turistas y Bribones", interpretada por Arturo Fernández, Sonia Bruno, y Antonio Garisa.

Se mantiene también la reposición de "La Celestina" en el cine Actualidades, interpretada por Julian Mateos y Elisa Ramírez.

En el cine Elíseos, vuelve de nuevo un gran éxito de "arte y ensayo", "Señoras y señores", de Pietro Germi, interpretada por Virna Lisi y Gastone Moschin.

Y se anuncia para mañana la reposición, en el cine Flea, de una de las películas más sonadas de la historia del cine: "Ben-Hur", en la versión moderna realizada por William Wyler e interpretada por Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet y Stephen Boyd.

Aunque más valen reposiciones importantes que estrenos sin interés, la anterior lista da mucho



que pensar. ¿Tan difícil está el actual "mercado" del cine? ¿Tan recalcitrante es la censura, que no

pasa nada (o casi nada) de lo que actualmente se realiza en el mundo? ...



# 4000

## Vecinos del barrio Oliver, contra el Ayuntamiento



ZARAGOZA ("ARAGON/Expres"). La inmensa mayoría de los vecinos del Barrio Oliver, reunidos en Asociación de Cabezas de Familia y comisión de vecinos, están estudiando la conveniencia de llevar a los tribunales al Ayuntamiento de Zaragoza. Hasta ahora, por diversos conductos han tratado de que el Ayuntamiento les devolviera el 33 por ciento del importe de las obras de instalación de agua y alcantarillado realizadas entre 1963 y 1965, tal como lo ordena la Ley de Régimen Local. Pero el Ayuntamiento se ha negado a esta devolución dado que en un Pleno dispuso del dinero que debería haber sido reintegrado a los vecinos para pagar a la empresa constructora. Los vecinos del Barrio Oliver consideran ilegal esta actuación.

### SIN CONSULTAS

La historia de este conflicto se remonta a los años 1963, 64 y 65, época en que el Ayuntamiento de Zaragoza dio permiso al alcalde del Barrio Oliver, para que llevara a cabo, por su cuenta, las obras de saneamiento en Oliver, San Lamberto y La Camisera. Los presupuestos y proyectos fueron firmados por el ingeniero municipal señor Cerezo.

Parece que el alcalde del Barrio, que actualmente sigue ostentando el cargo, no contó con todos los vecinos para iniciar estas obras, lo que serían después origen

de muchos problemas. Por su cuenta, firmó contratos con una empresa para la realización de las obras. Estos contratos sin embargo, nunca fueron dados a conocer a los vecinos afectados. Poco a poco, la obra de instalación de aguas y alcantarillado se fue realizando dividida en varios sectores.

El 15 de febrero de 1965 realizadas ya las obras en algunas de las calles del primer sector, el alcalde del barrio solicita del Ayuntamiento la subvención del 33 por ciento del valor total fijada por la Ley de Régimen Local. El montante de estas obras, es de 2.334.199 pesetas. El 3 de agosto del año siguiente, el ingeniero municipal certifica que las obras ejecutadas en el sector citado importan la cantidad de 2.406.819 pesetas. En una sesión de la Comisión Permanente celebrada el 9 de febrero de 1967, el Ayuntamiento acuerda otorgar la subvención del 33 por ciento para ese sector en una cantidad que ascendía a 794.250 pesetas, precisando que la entrega se realizaría cuando la tesorería municipal lo permitiera.

Los vecinos afectados por las obras, van pagando, sin embargo algunos de ellos se niegan a entregar una sola peseta ya que no están de acuerdo con el procedimiento seguido por no haberseles consultado previamente. De esta forma, el alcalde del barrio se encuentra con una deuda ante la empresa constructora y firma un documento diciendo que lo que

- LE ACUSAN DE HABER DISPUESTO ILEGALMENTE DE LOS FONDOS DE UNA SUBVENCION QUE SOLO A ELLOS LES PERTENECE
- PARECE QUE SE HAN PRODUCIDO NUMEROSAS "IRREGULARIDADES LEGALES"

se reciba como subvención del Ayuntamiento—el 33 por ciento que debería ir destinado a los vecinos que han pagado— será entregado a la Empresa constructora para enjugar la deuda de los morosos. El día 5 de febrero de 1969, el alcalde del barrio y la empresa solicitan por escrito del Ayuntamiento que se haga cargo de las obras realizadas y piden que el Ayuntamiento pague a la empresa la cantidad de 1.241.697 pesetas que, según ellos, era lo que faltaba por pagar de parte de los morosos.

### A LA EMPRESA LO QUE ES DE LOS VECINOS

Sigue la historia. En el pleno del 10 de julio de 1969, el Ayuntamiento acepta las obras realizadas en el Barrio Oliver y ordena al alcalde del barrio, que de la subvención que había recibido, entregue 174.423 pesetas a la empresa. Ordena además que el resto de la subvención, otras 169.756 pesetas sea ingresado en Depositaria de Fondos a fin de que, cuando todos los morosos hubieran pagado, pudiera entregarse a los vecinos el 33 por ciento del valor de las obras ya pagadas, en concepto de subvención municipal legal. Por las obras realizadas en San Lamberto y La Camisera el Ayuntamiento ordenó en aquella misma sesión que le fuera abonada a la constructora la cantidad de 1.241.697 pesetas pendientes de cobro.

De esta forma, el Ayuntamiento hacía uso del 33 por ciento que habían de recibir los vecinos que habían pagado ya su parte proporcional y entregaba esta cantidad a la empresa constructora. Ahora, los vecinos siguen preguntándose con qué derecho el Ayuntamiento usó para pagar deudas que mantenía el contratante alcalde del barrio con la constructora el dinero que por ley pertenecía ya a los vecinos que habían venido pagando puntualmente la obra. Cuando, además la Comisión Permanente del 9 de febrero de 1967 había decidido entregar a los vecinos el 33 por ciento.

### IRREGULARIDADES LEGALES

No terminan aquí las irregularidades denunciadas por los vecinos del Barrio Oliver. Según un estudio legal realizado con asesoramientos jurídicos los vecinos defienden que las obras no fueron

sometidas a la tramitación prevista en el artículo 32 de la Ley del Suelo. Tampoco se realizó la información pública prevista en el artículo 42 por lo que no pudo expresarse su parecer, sobre todo cuanto al pago de las obras.

Las obras tampoco fueron sacadas a subasta para la adjudicación a una empresa, sino que se concedieron directamente por el alcalde del barrio. Sólo los contratantes conocen el coste real de las obras y los vecinos siguen desconociendo las cuentas. Sólo existen certificaciones del ingeniero municipal sobre algunas calles, en poder de los vecinos. A este respecto cabría añadir que en una de estas certificaciones se menciona un rumor público del barrio, figura la instalación de agua y alcantarillas para una calle que no existe en el barrio Oliver, ni existió nunca.

Los vecinos consideran también irregular la actuación del Ayuntamiento que cambió el destino del 33 por ciento de la obra, pasándolo a la empresa en lugar de entregarlo a sus legítimos propietarios, los vecinos que habían pagado sus cuotas. Por otra parte, los vecinos, el Ayuntamiento no ha hecho absolutamente nada por conseguir que los morosos paguen las cantidades correspondientes, y ha preferido solucionar el problema de la deuda de la empresa antes que pagar la subvención a los vecinos. Sería preciso añadir que prácticamente, hoy casi ya no quedan morosos, ya que en sus solares se han levantado edificios que, en su mayoría, hubieron de realizar la instalación de aguas y alcantarillado previo pago al Ayuntamiento. En este sentido oficialmente se podría conseguir hacer pagar por segunda vez el mismo servicio.

Pero ha habido más supuestas irregularidades: las obras del Barrio Oliver, Fray Lamberto, Martín el Humero, Miguel Artigas, Reina Petronila, Reina Muniesa fueron abandonadas por la empresa sin haber concluido la instalación de las bocas de riego y alcantarillado automáticos. Los vecinos de esas zonas pagaron a la empresa como si toda la obra hubiera sido concluida. Ellos mismos, por su trabajo hubieron de terminarla. Pero, bien, el Ayuntamiento que recibió las obras una vez ultimadas, tampoco les abonó el 33 por ciento de subvención previsto en la ley.

(Pasa a la pág. siguiente)

# CALLEJA

## ADIOS NOSTALGICO

- DESDE AHORA SEGUIRA EN EL ATLETICO DE MADRID COMO SEGUNDO GERENTE
- MAX MERKEL, EN SU INFORME FINAL, ACONSEJO QUE SIGUIERA JUGANDO UN AÑO MAS
- NUNCA HA SIDO UN JUGADOR BRILLANTE,

PERO SI  
MUY REGULAR



**I** SACIO Calleja, el hasta ahora capitán del Atlético de Madrid, ha colgado las botas. Se ha retirado del fútbol activo. Nunca más, en competición oficial, el lateral rojiblanco volverá a vestirse de corto para correr tras un balón por los campos de juego.

Calleja, ya lo había anunciado hace varios meses, estaba dispuesto a colgar las botas el treinta de junio. Después, a la hora de la verdad, lo dudó. Lo dudó más de la cuenta. Max Merkel, en su informe a la directiva sobre todos los jugadores de la plantilla con vistas a la campaña 72-73, inició que el "capi" estaba en perfecta forma física para continuar un año más rindiendo al máximo. Esto, unido a su tremenda afición por el balompié, le hicieron dudar. Estaba decidido a retirarse definitivamente, pero...

### SEGUNDO GERENTE DEL CLUB

Al final, y tras una semana de dudas y conversaciones, Isacio Calleja decidió colgar las botas aunque no por esto en el futuro el ex jugador va a permanecer desligado del club de la calle del Barquillo. Todo lo contrario. Continuará ligado al Atlético de Madrid de una forma directa y quien sabe si, con el paso del tiempo, hasta tan positiva como la de jugador activo. Isacio Calleja en el futuro será adjunto a la gerencia del Atlético de Madrid. Es decir, segundo de abordo en este tan interesante puesto en los clubs de fútbol. El primero de abordo en la gerencia actualmente es Julio Carrascosa.

Isacio Calleja en estos catorce largos años que ha permanecido en las filas rojiblancas ha vivido, qué duda cabe, una de las épocas más brillantes de su club. Campeón de la Recopa, varias veces de Liga y tres Copas del Generalísimo, la última el pasado ocho de junio en el estadio Santiago Bernabeu ante el Valencia. Aparte de estos importantísimos triunfos Isacio Calleja ha conquistado también otros como el Carranza, Mohamed V, ect, ect, ect. Ha sido, y en esto están de acuerdo todos o casi todos los aficionados colchoneros, uno de los jugadores más regulares del Atlético de Madrid en los últimos años. Es un que no haya sido casi nunca un jugador brillante, pero, por el contrario, sí un hombre tremendamente práctico en los terrenos de juego. Un peón infatigable que nunca dió un balón por perdido. Aquí puede estar, probablemente, el gran secreto de Isacio Calleja. El secreto que le hizo triunfar plenamente en este difícil y hasta complicado deporte llamado fútbol.

Calleja defendió en catorce ocasiones la camiseta nacional. Allá por 1.964 ganó para España en el Bernabéu y ante la URSS y bajo la dirección de José Villalonga la Eurocopa de Naciones. La única que en selecciones "A" nuestro país ha conquistado. Después, en otras muchas ocasiones, la última en el

Manzanares ante Uruguay, el abogado defendió a pleno rendimiento los colores nacionales.

### UN ADIOS NOSTALGICO

Y tras esta apretada y breve reseña biográfica, veamos ahora lo que piensa el propio Calleja en estos momentos entre alegres, tristes y nostálgicos. Alegres porque siempre es una satisfacción para un profesional del balompié retirarse cuando le parece sin presiones de nadie y tristes y nostálgicos porque por más alegre que se quiera estar, una despedida siempre es triste.

—¿De acuerdo señor Calleja?

—Sí; estoy un poco triste al dejar aquello que ha constituido una parte de mi vida.

—¿Cuál ha sido la razón que mayormente le ha impulsado a tomar esta decisión?

—La edad. Los años van pasando y más pronto o más tarde tienes que tomar una decisión y encauzar tu vida por otros senderos.

—Es cierto que ya está programado y a punto de concretar su partido homenaje?

—Bueno, en mi conversación con don Vicente Calderón se ha tocado este punto, pero aún no hay nada concretado. No obstante si es muy posible que el rival sea el Ajax de Holanda.

—¿Para cuándo sería el encuentro?

—No lo sé. Se habló de ello pero sin concretar nada.

—¿Queda bien cubierto el puesto de Calleja en el equipo?

—Sí, perfectamente. Quique es un gran jugador que ahora podrá demostrar perfectamente su categoría.

### CATORCE AÑOS EN EL EQUIPO

Catorce años, como decía anteriormente, lleva Isacio Calleja en el club de la calle Barquillo. Llegó como aficionado para más tarde pasar al equipo profesional donde siempre se distinguió por su regularidad y entrega total en los campos de juego.

—¿Cuándo se incorporará a su nuevo trabajo?

—Dentro de unas semanas. Cuando finalicen mis vacaciones.

Efectivamente, una nueva singladura deportiva de comienzo para Isacio Calleja. En adelante ya no batallará en los terrenos de juego con los arietes adversarios. En el futuro Calleja librará batallas - tal vez más difíciles - tras la mesa de su despacho. Una misión, un trabajo no tan brillante como el anterior, pero tal vez mucho más práctico. A pesar de todo, nuestra enhorabuena.

Luis M. ROMERO  
(Saphan Press)

### VECINOS DEL BARRIO OLIVER, CONTRA EL CONTAMINAMIENTO

(Continúa de la pág. anterior).

### REUNIONES CON TRIBUNALES AL FONDO

Por todos estos motivos, una comisión de vecinos afectados y la Asociación de Cabezas de Familia visitó al alcalde de Zaragoza, Carlos Horro, y le presentó un escrito firmado por más de 400 vecinos afectados. En él recordaban al Ayuntamiento su obligación de devolver a los vecinos de Oliver el 33 por ciento de las obras de agua y vertido. Al final del escrito anunciaban que, si en el plazo de 15 días no devolvía el Ayuntamiento esta cantidad, los vecinos afectados utilizarían los recursos que permiten las leyes en

este ocurría el 18 de febrero último. El plazo muy largamente y no se recibió contestación alguna. Esperados, los vecinos decidieron presentar al Gobernador cosa que hicieron el 4 de mayo pasado. Recibidos muy cortésmente, solicitaron del señor Orbe la constitución de una comisión especial que investigase el asunto. El señor Orbe contestó que en el plazo de 15 días les enviaría una contestación. Añadió que, de encontrarse dudoso el asunto por partes del Servicio de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales, convocaría una reunión en la que participarían los concejales de barrios, el alcalde, la empresa constructora y una comisión de los vecinos afectados.

En el tiempo que ha transcurrido desde el 4 de mayo, los vecinos del barrio Oliver no han recibido contestación alguna. De no solucionarse pronto el problema, estos cientos de familias zaragozanas llevarán al Ayuntamiento ante los tribunales de Justicia. Piensan que la historia ya va siendo demasiado larga.

Pablo LARRAÑETA



Foto García Luna

**L**UIS Marquina Marín. Zaragozano. Nacido en 1.931. Licenciado en Derecho por la Universidad de Zaragoza y por la Universidad María Cristina, de El Escorial. Ha vivido intensamente el mundo universitario y cultural. En este sentido, hay que destacar el que sea uno de los miembros más antiguos de la Academia Aragonesa de Ciencias Sociales y colaborador permanente de la misma.

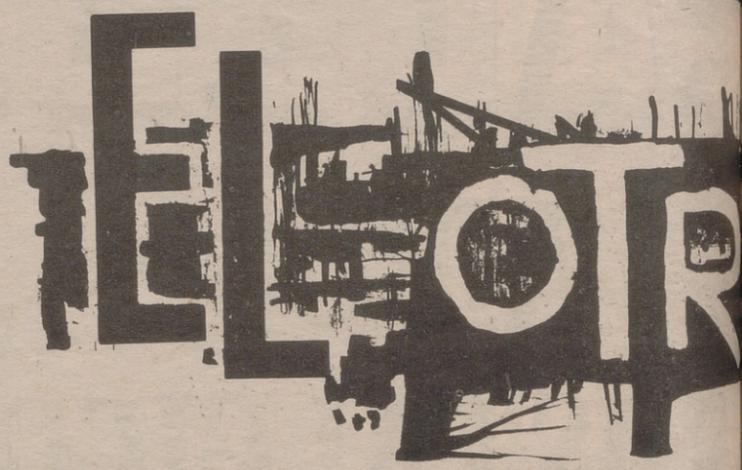
Entre sus hobbies, se encuentra el de anticuario. Propietario de Librería Hesperia, su nombre ocupa un puesto de excepción entre los lectores zaragozanos y ha sabido convertir su Librería en una especie de centro de animación intelectual universitario. Además es un dato a tener en cuenta, sobre todo a la hora de las valoraciones de actuación propia ha dado a su Librería una notable proyección exterior. En este sentido, resulta muy expresivo el hecho de que venda libros a los departamentos españoles de todas las Universidades del mundo.

Lector infatigable y curioso impenitente, está especializado en temas españoles sobre creación literaria, histórica y social. Ha sido uno de los artífices más destacados de la renovación del mundo literario zaragozano, a través del "Grupo 7", que, pese a su reciente creación, goza ya de general aprecio y consideración en el mundo literario aragonés.

Al margen de la vertiente literaria, es un apasionado seguidor de las corrientes mundiales a escala social; y fruto de su inquietud, forma parte como vocal de Campañas de Cáritas Diocesana de Zaragoza. Luis Marquina sigue la trayectoria de los libreros que creen que su función no estriba solamente en vender libros, sino en ser un exponente de las inquietudes culturales.

#### EXISTE "UN MODO DE NO HACER"

—¿Existe un talante aragonés?  
—Si "talante" según el Diccionario de la Real Academia Española es el "modo o manera de ejecutar una cosa" y en acepciones suplementarias la "disposición personal" o la "voluntad" es evidente que aludes a si existe un "modo de hacer" típicamente aragonés más bien que a un "modo de ser" o carácter como conjunto de cualidades psíquicas y afectivas heredadas o adquiridas, que condicionan la conducta de los individuos aragoneses distinguiéndoles de los demás. Dejando esto



## "DOMINA"

### LUIS MARQUINA MARÍN

sentado, mi opinión es que hoy, a nivel de comunidad, no puede haber existido un "talante aragonés" más que en su sentido inverso: un "modo de hacer" fruto de la hipertrofia (quizás patológica) de ciertos caracteres de nuestro pretendido "carácter" como puedan ser la insolidaridad y el egoísmo como también, en una gran medida (quizás decisiva) el resultado gradual de nuestra propia identidad como grupo.

#### LO GENUINAMENTE ARAGONES SERIA LA PARADOJA

Es posible (los que hemos nacido aquí no lo negamos nunca) que el carácter o "un modo de ser" aragonés, tan alejado de los tópicos y profundamente enraizado en una realidad social viva y en este caso, como una hipótesis lo genuinamente aragonés sería la paradoja, en que esas cualidades psíquicas y afectivas, heredadas o adquiridas, que son comunes en términos generales, formarían un conjunto contradictorio: pasión por la libertad, apatía civil, sentido de la insolidaridad personal, generosidad-mediocridad cicatera, junto a términos de contradicción.

Es posible igualmente que todo esto no sea más que una simplificación con toda evidencia superficial, como mera impresión subjetiva y quedaría patente el hecho, bien objetivo, de la casi absoluta carencia de profundos y serios acerca de nuestro "ser colectivo" a los que se hace referencia con un mínimo de honestidad científica.

#### DE VEZ EN VEZ LO INSOLITO, LA FRUTA SORPRENDENTE

En cualquier caso, un sencillo abrir ojos y oídos —y un poco más de derredor más inmediato lleva a quienquiera que observe con desconfianza, aquí más que en ningún otro sitio, de las generalizaciones de individuos, las personas, que nacen, viven y mueren en esta tierra, difícilmente susceptibles de caber bajo un denominador común, puede sea; en todo momento surge a nuestro lado el fulano —o el hombrón— que desbarata todo intento de una taxonomía particular. Es lo natural, la desértica de yesos, arcillas y caliza: esporádicas plantas con pinchos, a veces lo insólito, la fruta sorprendente: Gracián, Goya o Buñuel, centenares de desconocidos. Vivos o muertos.

#### UNIFORMIDAD IMPERIAL A CUALQUIER PRECIO

—¿En qué ha permanecido fiel y en qué ha cambiado Aragón?  
—Los conceptos de fidelidad y cambio son relativos y referenciales. Resultaría muy difícil delimitar esa idea básica, como ser histórico, a la que referirnos en términos de fidelidad y cambio que algunos llaman su "esencia" a través del devenir de los tiempos. Un ejemplo puede aclarar las cosas: Aragón, el Reino Confederado, con una clara vocación europea, mediterránea para el caso, articulándose en el concierto de su tiempo; era un país "moderno", culto, avanzado (términos todos ellos muy relativos, anacrónicos y simplificados) en equilibrio de las tres castas, como ha señalado Américo Castro, en formas de convivencia "civilizada" de la que cabía esperar un resultado del mosaico de la Italia renacentista. Pues bien: en este contexto paradójica (bien aragonesa por tanto) de Fernando II de Aragón y Rey Católico, es un evidente ejemplo de infidelidad (a Aragón y

# ARAGON

Por José Luis ARANGUREN EGOZKUE

## A MEDIOCRIDAD

quiera encubrir por toda una historiografía triunfalista. Lo que "Aragón" ya no se podrá recuperar jamás —la mala conciencia lo pone de lo que ocurrió entonces, finales del siglo XV, en un proceso de "ser colectivo" y diferencial que terminará con la cabeza del mayor del Reino rodando por el cadalso de la Plaza del Mercado de años más tarde. Las apelaciones a los pretendidos imperativos de la se hacen muchas veces al mencionar estos temas y otros semejantes —o intentan desconocer— que un tal proceso, el de creación de las de la Edad Moderna es independiente de la "vocación imperial" sobreañadida e impuesta a las gentes de estas tierras por los de la los consiguientes traumas y alteraciones del propio proyecto de , menos " conflictivo" que el mesetario-imperial cuya verdadera (y acaso siga siendo) la uniformidad a cualquier precio, por alto que de la misma unidad con la que se pretende confundir.

### LA INCLUSO SICOLOGICA DE NUESTRA SUPERVIVENCIA

"Calidad" en Aragón, más que por el lado de los hombres, hay que por el lado, digamos, de la geografía, los ríos en primer término que dan mucha vida que nos es dable vivir en este semidesierto: esos rosarios de habitabilidad que se llaman entrañablemente Gállego, Aragón, Cinca Jiloca, Guadalupe, Guadalaviar y sobre todos el Padre Ebro. No es rico ni un "encabezamiento" la pasión hidrológica y regante que desde siempre y que se agudiza desde el siglo XVIII hasta hoy; es la base real e incluso psicológica de nuestra supervivencia. Es, tierra seca y dura junto a la orografía, complicada y deshumanizante (los montes y montañas unen y separan a la vez) eso que constituye el paisaje definitiva lo que permanece obstinadamente fiel a los hombres en Aragón lo que está hecho ha sido hecho contra unas condiciones naturales y lo que está por hacer... "paciencia y barajar" como dijo alguno. O y trabajar, que sería mucho mejor.

### ANTE DETERIORO DE LA "CALIDAD DE VIDA"

mente que ha cambiado Aragón como cambia todo grupo humano, en sociológico de "cambio". Y esto es bueno. El hecho de formar parte de de convivencia superior, económica, política y social, determina que la dinámica del cambio actúe dentro de las mismas coordenadas del conjunto; Aragón, que es tan España (no creo que nadie lo haya nunca en cuestión) como Castilla, Asturias o Cataluña, se beneficia y sufre tiempo idénticos procesos: des-ruralización y urbanización crecientes, paulatina del índice general de nivel de vida y espectacular en algunos aislados de consumo, incremento progresivo de la población activa con alteración en el sector terciario, modificación profunda de los modelos y de comportamiento individual y colectivo con tendencia a imprimir velocidad e intensidad al salto generacional, y junto a todo esto: un deterioro de la "calidad de vida", una agudización del egoísmo como arma para "llegar" en una sociedad exasperadamente competitiva, un desdén por los verdaderos valores temporales del espíritu por lo que, en definitiva, y como colofón un embrutecimiento colectivo fruto de una cultura abundantemente mediatizada y encorsetada. El hecho que hemos cambiado, que estamos inmersos en un proceso abierto y más cierto todavía que nada se puede lograr que valga la pena sin decidida "voluntad de cambio" socialmente integrada que potencie las dosis de imaginación creadora y amor al hombre que se irán revelando cada vez más necesarias, cada vez más urgentes, en este tiempo y en esta tierra — en los que a nosotros nos ha tocado vivir.

Aragón tuvo siempre una clara vocación europea, articulándose a la perfección en el concierto de su tiempo.

●  
Existe un embrutecimiento colectivo como fruto de una cultura abundantemente mediatizada y encorsetada.

●  
A los que disponen, detentan o disfrutan de "parcelicas" locales de poder, sólo cabría rogarles una mayor ambición, unas miras algo más elevadas y una óptica con menos visión aldeana.

### LOS NOMBRES SOBREVIVEN A TRAVES DE LAS OBRAS

—¿Qué aragoneses a lo largo de la historia han hecho aragonesismo y que otros aragoneses, con su poder e influencia han batallado, consciente o inconscientemente, en favor del centralismo y, en consecuencia, han ahogado la voz vibrante del auténtico Aragón?

—Personalmente siento una gran desconfianza por todo tipo de opciones bipolares: blanco - negro, buenos - malos, lo toma o lo deja, si - no y similares. Digo esto porque no acabo de creer sinceramente que se pueda establecer una pauta segura de calificación de personas, tan complejas siempre en su profundidad biográfica o en su peripecia histórica, como para llegar a un etiquetaje (actividad maniquea y simplificadora por antonomasia) en relación a su posible participación en el conflicto aragonesismo - centralismo el cual, por otra parte, cabría precisar mucho en cuanto a su alcance y significación ayer - hoy.

En principio— podríamos decir que han hecho aragonesismo los varios, no muchos, millones de pobladores de esta tierra que a lo largo de los tiempos han

(Pasa a la página siguiente)

## “DOMINA LA MEDIOCRIDAD”

(Viene de la página anterior)

trabajado en ella y sobre ella para modificar las condiciones impuestas la naturaleza y para extraer de la misma su supervivencia y la de los demás. Desde los agricultores iberos y los colonos romanos que iniciaron obras de regadío, como se ve en Muel o en Almonacid de la Cuba, a los constructores de Bilbilis, Osca o Cesaraugusta, a los mineros que al tiempo extraían el hierro de Tierga o el carbón de Utrillas, pasando a los agricultores árabes que transformaron el paisaje haciendo verdegales de las cuencas del Jalón, de Jiloca y de todos los ríos, abriendo acequias portentosas como la de Michen en La Almunia, hasta los que abrieron los caminos, sembraron y recolectaron, hilaron y tejieron la lana, el cáñamo y el lino, zurraron y curtieron los cueros, forjaron los hierros y las herramientas, tallaron las piedras, cocieron los ladrillos, las tinajas y los cántaros o saltando en los tiempos abrieron el Canal Imperial con Don Ramón de Pignatelli “para convicción de incrédulos”, pusieron en marcha las azucareras, las harineras, las fundiciones y tanto pequeño taller y tanta pequeña fábrica y tantos y tantos tajos. Esos son los que han hecho Aragón. Sus nombres son lo de menos porque sobreviven a través de la obra acumulada de sus manos, de su ingenio y de su esfuerzo.

### LOS QUE HAN CREADO CULTURA

Han hecho Aragón los que han creado cultura aquí. Romanos, godos, árabes, judíos, cristianos, francos, alemanes, genoveses y otras gentes que trajeron a esta tierra de la filosofía a la imprenta y del arte de curar al refinamiento en el vivir. Han hecho aragonismo los que crearon la Universidad cesaraugustana (sin ella Aragón hubiese vivido una postración definitiva) y los miles de docentes que la sirvieron y la siguen sirviendo con un desesperado amor y pese a todo, esperando contra toda esperanza. Han hecho aragonismo los millares de maestros que siglo a siglo, palo a palo, fracaso a fracaso, con tenacidad heroica o con disculpable apatía, han intentado enseñar a leer y un poco más a nuestro pueblo que, o no estaba para esas cosas ó no le dejaban estarlo.

Han hecho Aragón los componentes de la parca pero sólida nómina de aquellos que dentro o fuera han brillado con luz propia en su propio trabajo y de quienes hoy, con orgullo vicario, proclamamos su condición de aragoneses: Servet, Goya, Ramón y Cajal, Buñuel y otros cuyos nombres suenan igual aquí que en Cambridge, Nueva York, Ginebra... o Madrid.

### SUS PROPIOS INTERESES, ECONOMICOS FUNDAMENTALMENTE

En cuanto a los otros, los del poder y la influencia, la conciencia y la inconsciencia, poco es lo que yo sabría decir: primero porque no entiendo que nadie haya podido batallar “contra Aragón” en favor del “centralismo” sino pura y simplemente en favor de sus propios intereses, económicos fundamentalmente, importándole un comino el aragonismo o centralismo derivado de sus actos de explotación, explotación, extorsión, manipulación y concatenados más o menos aparentes, mejor o peor encubiertos, pulida o chapuceramente adobados con lenguaje altisonante y palabras vacías. Esto ha sucedido en todas partes y de nada sirve efectuar un censo de hipocresías, egoísmos, avaricia y miseria. Por otra parte tampoco creo que nadie haya “ahogado la voz vibrante del auténtico Aragón” ni siquiera que haya tenido voluntad decidida de hacerlo, sencillamente porque no hay ni ha habido voz, que yo sepa, sino voces muy dispersas. O quizás sólo ecos.

### VOLUNTAD GENERAL DEMOCRATICAMENTE EXPRESADA

—¿Cuál debería ser la estructura socio-política aragonesa?

—El contestar una pregunta de este tipo forzosamente conduce a una cierta ambigüedad porque ese “debería ser” responde en cada caso a un complejo mundo personal de ideas y deseos, cambiantes unas y otros con los años (como debe ser) en un lento y muchas veces doloroso proceso de maduración, decantación y hasta desilusión.

Por lo que hace al caso yo opino que solamente una cosa es fundamental, sin paliativos de ningún género: la estructura socio-política aragonesa debería ser aquella que explícita e inequívocamente manifestase eso que antes aludíamos llamando “la voz de Aragón” y que se podría concretar más diciendo algo tan sujeto a equívocos como “la voluntad general de los aragoneses democráticamente expresada”. La articulación de los particularismos, de los intereses regionales dentro del Estado, la plena eficacia y servicio de la Administración Central y de las más o menos autónomas locales, sean las que sean, son problemas que admiten muy diversas soluciones, técnicas y políticas. El verdadero problema radica en la voluntad decisoria sobre las opciones. To be or not to be. Esta es la cuestión, que enlaza insalvablemente con la de la representatividad y con muchas otras igualmente resbaladizas por estos pagos.

### MAYOR AMBICION Y UNA OPTICA MENOS ALDEANA

—¿Por quién está dominado Aragón actualmente?

—Con toda probabilidad por nadie concreto. En una sociedad evolucionada y en trance de desarrollo el poder absoluto en estado puro no se da, el poder es algo que se comparte, se intercambia, se logra o se pierde en el más intrincado y apasionante proceso de interrelación humana que existe y los que detentan buenas parcelas del mismo muy pocas veces suelen coincidir con los que aparentan poseerlo o se dice que lo poseen. Otra cosa es dominar, o casi-dominar, junto a otros varios condóminos, un sector más o menos importante como el mercado

financiero, la construcción o la propiedad del suelo negociable que son los más aparentes en cualquier lugar.

Como apreciación global supongo que la más elevada cuota de mediocridad radicalmente decisoria para Aragón se toma en centros de poder bastante alejados de nuestra geografía regional. Sería deseable —y ya sería bastante hoy— que aquellos aragoneses situados en posiciones de relación o de dependencia con esos multiformes centros de poder mejorasen su propio engranaje y ajustasen la medida necesaria para influir de manera creciente en esas decisiones. Hay como éste de la articulación del poder, en que lo mejor puede ser enemigo de lo bueno. En lo que respecta a los que disponen, detentan o disfrutan de “parcelas” locales de poder, que unas veces aciertan y otras yerran, sólo cabría rogarles que estén ahí, una mayor ambición, unas miras algo más elevadas y una óptica con menos visión aldeana.

### DOMINA LA MEDIOCRIDAD

Todo esto se podría ligar, modificando un poco el enunciado de la pregunta con la cuestión, igualmente debatible, acerca de “qué” es lo que domina Aragón actualmente. La respuesta, en mi opinión, tan legítima como cualquier otra, es muy simple: la mediocridad. Parece como si ésta se hubiese convertido desde mucho tiempo atrás en la tierra de promisión de arribistas, escaladores, zascandiles, pelagatos y fauna similar que con parco bagaje, facundia, desparpajo, juegos de manos, de codos y de pies acaban por ser multipresentes formando parte de la esperpéntica fantasmagoría local que nada tiene que ver con eso que tradicionalmente se viene denominando “fuerzas vivas”. Porque a las “fuerzas vivas” mas ó menos vivas (que tampoco deben confundirse con los poderes y mandatos todavía con las autoridades locales) lo que les sucede en Aragón es que a lo largo del tiempo presentaron la dimisión (como fuerza, se entiende) seguramente por ignorancia o por incompetencia. Es proverbial el cuasi-analfabetismo y el generalizado (excepciones nobilísimas aparte) de amplísimos estratos de nuestra variopinta burguesía local aferradas al negociete, al chanchullete, al tapujos de la beatería y al fariseísmo. Mal gusto probado, obsesión por aparentar, ignorancia enciclopédica, autosuficiencia delirante y enanez moral son unos pocos de los adornos que con ridícula prestancia, eso sí, pasean hacia adentro —y lo que es peor hacia fuera— esas nuestras fantasmagorías locales y fuerzas dimisionarias.

Este “pesado macizo de la raza, al que aludió Machado en términos nacionales en un tiempo, se hace patente aquí, entre nosotros, hasta nuestros días formando un dique agobiante de cerrazón, suspicacias, oscurantismo y visionarismo apocalíptico que da como resultante un panorama de una mediocridad desoladora.

Brisas nuevas, que no vientos todavía, pugnan por renovar el aire, es la verdad pero habrá que esperar a que la biología y la estadística junto con los cambios de clima que se inician lleven a cabo una tarea de higiene social y moral que superaría, hoy por hoy, las posibilidades de decenas de flautistas de Hamel. Porque, como dijo Galileo: “E pur si muove”.

### DESEO O NO DE INTERVENIR EN LA GESTION DE LA COSA PUBLICA

—¿Qué participación en las tareas del poder público aragonés es factible en la legión silenciosa que cree en un Aragón distinto del actual?

—Partiendo de la base de que no existe “poder público aragonés” como tal sino más bien pensando en la existencia de canales institucionales de representación pública, marcados por las Leyes Fundamentales del Reino, para hacerse presente en la vida de la comunidad nacional y de las comunidades locales, cabe preguntarse si se trata de un problema de “participación” o de voluntad ostentada “representación”. Y estas son cosas que cada cual debe plantearse de acuerdo a sus supuestos personales de deseo o no de intervenir en la gestión de la cosa pública.

Sin embargo, si al hablar de “poder público aragonés” con minúsculas, hacemos referencia a algo más difuso, como pueda ser la intervención, de múltiples maneras, en la conformación de una opinión responsable aragonesa, un clima de convivencia eficaz basado en el diálogo y en el respeto, una saludable vitalización del entorno cultural aragonés, una exigencia ético-social afinada y verdadera, finalmente un concentrarse en aunar esfuerzos y “hacer voz”, entonces esa legión silenciosa a la que te refieres y que yo no sé si existe ó si es “legión”, podría significar una oportunidad única para comprometer en la tarea de dar vida a Aragón “distinto del actual” a muy diversos grupos de personas que hablan lenguajes inteligibles e ilusionarles con la esperanza de algo mejor que el habitual reiterado exilio interior.

Si todo eso es factible ó no, hoy por hoy, depende de muchas cosas. O mejor sólo de una: del “factibilizador”. Y ya se sabe lo que pregona el dicho popular: “el factibilizador que lo factibilizare, buen factibilizador será”.

—¿Qué les pediría a los que rigen los destinos aragoneses?  
—“Factibilizaciones”.

Futuro de Aragón en el orden político, social y económico desde las condiciones actuales. Y posible futuro visto desde otra panorámica, por idealista que sea.

—Esa es una de las ciencias recientes, la Futurología, que me parecen muy sugestivas, pero desgraciadamente no entiendo nada de ella y creo que ya no llegará a entenderla. Dejémoslo estar. Soy todavía de los que entienden que el futuro empieza hoy y de que, como dice el Evangelio de Mateo (6,34) “A cada uno le basta su afán”.

Próximo encuestado

MARIANO ANOS

# HUESCA

## expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: VICENTE BELENGUER  
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

### Huesca progresa

#### PASADO DIA 18 SE INAUGURARON OBRAS POR MAS DE 444 MILLONES DE PESETAS

simbólica, declarando inaugurado el nuevo recinto, que recorrió detenidamente.

El nuevo Parque de Huesca, es ya una magnífica realidad, entre sus lugares más hermosos destaca la fuente luminosa, el recinto dedicado a la fuente del Ibón, la plaza de las columnas, destinada a los recitales de música, etc.

La muchedumbre que acudió al acto quedó encantada de la belleza y armonía del nuevo recinto. El cuadro "Santa Cecilia" de Educación y Descanso, la Coral de la Escuela Municipal, así como la banda de música del Ejército, actuaron durante el acto. Las autoridades se trasladaron después a la plaza de la Catedral, donde procedieron a la inauguración del alumbrado del casco antiguo de la capital.

En resumen, una magnífica jornada llena de realidades por la que felicitamos a aquellos que la han hecho posible, así como nos felicitamos todos los oscenses.

J.M.G.

# DESFILE de «MAIRALESAS»

## Hoy: Gemma Pérez Lanuza, 19 años



Continuando con el ciclo de entrevistas "Mairalesas 1972", hoy vamos a presentarles a la elegida por los municipios incorporados, señorita Gemma Pérez Lanuza, de 19 años, nacida en Apies, estudiante de segundo año de Magisterio.

—¿Naturalmente que soy muy joven!

—Bueno, nos referíamos a si hay algún joven rondador.

—¿Ah no no, de eso nada.

—¿Conocía a las restantes Mairalesas?

—A algunas sí porque hemos estudiado juntas, pero ahora nos une a todas una gran amistad. Son todas majisimas.

—¿En cuanto a tu futuro...?

—Seguir estudiando para maestra; posteriormente Filosofía y Letras y especializarme en Psicología.

—¿Qué vestuario precisa una Mairalesa?

—De seis a siete vestidos, los cuales compraré en el comercio de Huesca y solo iré afuera cuando realmente no encuentre aquí lo que sea de mi gusto. Soy partidaria de ayudar a nuestro comercio. En Huesca hay mucha afición a buscar en otros sitios aquello que ya tenemos aquí.

—¿Qué novedad pondría Vd. en el programa de Fiestas?

—Si estuviese en mi mano implantar alguna innovación, dedicaría más atención a recitales de música Folk y más teatro.

—¿Qué cosas tradicionales

ESTUDIANTE DE  
MAGISTERIO Y,  
NATURALMENTE,  
ASI DE  
GUAPISIMA

encuentra Vd. en el programa de Fiestas?

—Creo que se ha olvidado un poco la fiesta del Mercado y ese perfume que oscense que lo caracterizaba.

—¿Contenta con haber sido nombrada Mairalesa?

—Lo considero un gran píropo para una mujer. Compartiré este nombramiento con todas las chicas de Huesca; pienso que hay muchas jóvenes oscenses que son tan merecedoras como yo de ser Mairalesas. El ser o no guapa no es

cualidad determinante para ostentar este título.

—¿Qué siente cuando oye la música de los danzantes?

—Para mí, y creo que para todo oscense, es una música que contiene tanto sabor a lo nuestro que cuando la oigo los pies me empiezan a bailar.

—Imaginamos que habrá Vd. recibido muchas felicitaciones estos días...

—Es curioso. Nunca supuse que fuera tanta la felicitación, incluso he recibido cartas de personas muy simpáticas haciéndose partícipes de mi alegría. Todo esto es muy de agradecer.

Como hemos apuntado al principio, la señorita Gemma es de Apies y por ello nos dice...

—Apies es muy bonito pero lo sería más si tuviese mejor alumbrado, mejor piso en las calles y en definitiva se efectuaran mejoras. Es un lugar muy simpático. Hay una fuente muy mala, preciosa, pese a que necesita se le dedique un poco de atención.

Quiero aprovechar esta oportunidad para invitar a todos a las fiestas que tendrán lugar el próximo día 1 de agosto, llamadas por tradición Fiestas Rotas por aquello de que antiguamente las gentes en la fiesta por la mañana tenían que segar y por la tarde volver a estar en fiestas.

Luis GARCIA.

## “Huesca-exprés” TRISEMANAL

Para satisfacer las reiteradas peticiones de nuestros lectores y corresponder de alguna forma la cariñosa acogida que los oscenses vienen dispensando a “ARAGON/exprés”, la página dedicada a Huesca que hasta ahora venía publicándose los miercoles y sábados cobrará periodicidad trisemanal incluyendo “Huesca-exprés” martes, jueves y sábados.

Con este nuevo contacto semanal podremos ampliar nuestros servicios informativos y afrontar, dentro de una línea constructiva, los numerosos problemas que aquejan al Alto Aragón, problemas que son consecuencia lógica de la vitalidad y enorme riqueza potencial que esta entrañable provincia encierra y que ahora entra en una difícil etapa de promoción y desarrollo. En estas tareas, ténganlo por seguro, “Huesca-Exprés” no les defraudará. ¡Muchas gracias!

### Futbol

#### EL OSASUNA JUGARA EN EL ALCORAZ EL 15 DE AGOSTO

\*\*\*

Por cierto que en el acto de entrega de trofeos de la Federación Aragonesa de Fútbol, alguien muy ligado al balompié oscense apuntó la idea de llamar al nuevo estadio azulgrana con el nombre de “José María Mur”, hombre que con su tesón y desvelos ha hecho realidad algo que, tan solo hace un par de años, parecía un sueño irrealizable. Nosotros creemos que en la Asamblea debería ponerse en el tapete esta cuestión y que sean los socios quienes decidan el nombre del nuevo campo. La idea del Sr. Mompradé nos parece excelente...

\*\*\*

Por último queremos terminar haciéndoles saber que el Osasuna de Pamplona, será el equipo que disputará al Huesca el valioso trofeo donado por la casa “Inter” en encuentro que se celebrará el día 15 de Agosto, y que es posible también que Irusqueta y Santos figuren en la plantilla del Huesca dentro de pocos días. Aquí se ha acogido con mucha simpatía esta noticia y no dudamos que con ellos el equipo subirá muy alto... ¡ánimo, hombre! ...

BERNUES

FONCILLAS

## PREGUNTAS de la CALLE

- ¿Por qué no se embaldosa la raqueta existente en la avenida Juan XXIII en su confluencia con la calle Jota Aragonesa?
- ¿Por qué no se colocan unas vallas protectoras en la plaza 18 de Julio que obligen al peatón a cruzar por los pasos protegidos?
- ¿Por qué con el mismo fin no se plantan unos setos en las franjas ya hace años construídas de la avenida Ramón y Cajal?
- ¿Por qué en las noches festivas no se amplía el servicio de taxis nocturno?
- ¿Por qué no se traslada a otro punto más necesario el (desacertado) complejo semafórico de la calle General Franco?
- ¿Por qué se ponen tantas trabas de un lado para conservar el casco antiguo a la par que por otro se abandona el cuidado de nuestros monumentos artísticos como ocurre con la muralla?
- ¿Por qué no se toman medidas para achicar las amenazantes aguas estancadas en cierto solar céntrico de la ciudad?
- ¿Por qué no se cubre de una vez la no menos peligrosa y antiestética zanja hecha ya hace años frente a la estación de servicio Niágara?
- ¿Por qué no cuiden mas esos pequeños detalles que hacen más agradable la vida de cualquier ciudad?

# CINCO VILLAS

## expres

CORRESPONSALIA Y DELEGACION  
Olviedo, núm 7 - Teléfono 799  
Escribe y coordina: FAUSTINO LABORDA SAGASTE  
Fotógrafo: "SAMPER"

# CINCO GOTAS de AGUA FRESCA FUTBOLISTICA

En los medios allegados al club de la calle Mediavilla, se nos acaba de asegurar que la "Operación 900.000 pesetas" no ha tocado todavía a su fin, por lo que nos permitimos hacer un breve recordatorio, a los señores "rezagados" de la afición ejeana, para que salgan de su perezoso estancamiento de indolencia futbolística y se decidan, de una vez, a retirar su tarjeta correspondiente. Piensen que, de no ser así, de mala forma se podrán adquirir los servicios de esos jugadores que todos pretendemos para el equipo de nuestros amores y de nuestros sufrimientos. Además ¿no habíamos quedado en extender la "operación" hasta un millón de pesetas...? Pues entonces, ¿a qué esperamos, amigos?... Si queremos que el club se "engorde", pongamos a régimen de adelgazamiento a nuestros bolsillos. Es la única forma de conseguir el fin que todos nos proponemos.

## CARTA DE LERIN

Andrés Lerín nos ha escrito, desde su punto de veraneo, mostrándose con enormes deseos de que llegue el día 3 de agosto e interesándose por el ambiente balompédico que se respira por la capital de las Cinco Villas... El ambiente que se respira, por el sector deportivo de la villa ejeana ya no puede ser mejor y más cálido, amigo Lerín. Aunque, a ráfagas, soplan buenos vientos por Ejea, procedentes del sudeste, con los que gozamos salvo raras excepciones, de una excelente temperatura futbolística... ¡Tranquilo pues, "mister"! Aficionados hay, como un tal Agustín Magdalena que ya ven al Ejea, con Lerín, en Segunda División.

## NUEVOS FICHAJES

A los fichajes de los ex-jugadores del Tauste, Jesús Clemente y Emilio Cortés, se han sumado ya, de un modo definitivo, el portero Seral, el defensa Blesa y el extremo derecha Frago, los tres procedentes del Zaragoza. No podemos decir otro tanto del jugador ejeano Asín, quien parece resistirse a firmar por el Ejea, en espera de conseguir su baja del club zaragocista para enrolarse, después, en las filas del Gimnástico de Tarragona, que, al parecer, es de donde mejor le suenan los cantos de sirena. Esto resulta raro, que a un jugador de secano le dé por el mar... Pero, claro, los "verdes" marinos del Mediterráneo son tan bonitos, que ¡cualquiera resiste! Aunque quizá, no ocurrieran cosas de éstas si la "Operación 900.000 pesetas" estuviese ya a salvo.

## EL RODAJE

Se nos ha vuelto a confirmar que Andrés Lerín se hará cargo del equipo en la fecha prevista, o sea, el día tres de agosto. En la tarde de dicha jornada será presentado, el conjunto blanquiazul sobre el césped de Luchán, a la afición ejeana, a la Prensa, y, como es natural, al nuevo preparador. El presidente del club señor Alastuey, pronunciará un breve discurso de salutación y el señor Lerín leerá, a continuación, su "sentencia" a sus nuevos "pupilos", en cuyo contenido figurarán esas frases tan "lerinianas" como: "Quiero absoluta entrega por parte de todos..." "No quiero, ni os admito, desmayos de nadie..." "Si observo reservas por parte de algún jugador, éste será apartado del equipo inmediatamente, sin posibilidades de retorno..." "Entrenar conmigo y jugar bajo mis órdenes significa que habéis de vivir bajo el lema de uno para todos y todos para uno..." Aquí no habrá otras figuras que las que sepan luchar con absoluta entrega para ganarse, día a día, el puesto que han de ocupar en el equipo..." En fin, cosas muy interesantes que nos harán alentar la esperanza de una campaña ejeanista aceptable cuando menos... Poco después, el día 13 de agosto, participación del Ejea, en el "Trofeo de Fútbol del Barrio Oliver". El día 20 del mismo mes, primer partido de la temporada, con un Ejea-Barbastro amistoso, en casa, y al domingo siguiente, 27, otro interesante amistoso, también en Luchán, entre el Aragón y el Ejea y, por fin, comienzo de la Liga, para jugarse el primer partido en nuestra villa frente al San Sebastián, precisamente el 10 de septiembre, día de la Virgen de la Oliva.

## SAVIA NUEVA

Don Félix Arilla Cambra, don Fernando Gimeno Lozano, don Jesús Marco Gascón y don Luis Izquierdo Casas, han pasado a ocupar cuatro de las seis vacantes que dejaron libres en la directiva del Ejea, los dimisionarios señores Campos, Escudero, Fago, Gallizo, Mindán y Zueco, quienes tuvieron una acertada labor en todo cuanto redundó en beneficio del club de la calle Mediavilla, aunque, últimamente, discrepaban, con el resto de los directivos ejeanistas, sobre la orientación que se les estaba dando a los asuntos relacionados con los nuevos destinos del equipo. Agradecemos a los señores dimitidos sus desvelos por el club del que formaron parte y deseamos a los nuevos directivos una acertada gestión en favor de nuestro fútbol.

# ODISEA de un VIAJANTE

● LA CARENCIA DE INDICADORES CONVIERTEN LAS CARRETERAS DE LA ZONA REGABLE EN AUTENTICO LABERINTO

Don Enrique Lera Baret es uno de los hombres más inquietos y trabajadores de cuantos tenemos la suerte de conocer dentro de ese mundo dinámico y agitado que componen los viajeros zaragozanos, siempre tan locuaces y brillantes en la hora del trato comercial y tan amenos y sencillos en los momentos íntimos de la conversación abierta y sincera entre amigos de siempre. Por algo son maestros en el arte del diálogo humano.

Conocemos bien a Enrique Lera. Por eso, al saludarlo una vez más en Ejea, hemos adivinado prontamente que algo anormal, le había sucedido, antes de su llegada a nuestra villa.

—A ti te pasa algo, Enrique ¿Me equivoco?

—¿Que si me pasa algo...? ¡No me digas nada, chico! ... ¡No hay derecho a que sucedan estas cosas, desde luego! ... Mira: Cuando iba a salir de Tudela para Ejea, alguien —con muy buena fe— me ha dicho... "Si usted quiere llegar pronto a las Cinco Villas, por buena carretera, ahorrándose unos cuantos kilómetros y sin obstáculos en la circulación, váyase por las Bardenas Reales y verá qué buen viaje tiene..." He tomado la ruta que contaban buena intención se me ha indicado en Tudela y... ¡menudo ahorro de kilómetros!

—No me irás a decir que el camino es más largo que por otra parte, ¿eh?

—Casi diría yo que el doble.

—Pero ¿cómo puede ser eso?

—Muy sencillo. Verás: al llegar a Valareña, el primer pueblo de Colonización, según se viene de Navarra —ya bajo las sombras de esta noche—, me encuentro sin indicadores que señalen el camino hacia Ejea y también sin gente por la carretera, tomada por mí, que me orienten, con certeza, el camino a seguir con mi coche.



Una verdadera odisea, chico ¡y en estos tiempos...!

—Bueno, pero ¿qué es lo que te ha pasado? ¿O no se puede saber?

—Muy sencillo, todo muy sencillo: como ya te he dicho antes. He tomado una carretera equivocada con la que he ido a salir a la carretera comarcal 127, muy cerca de Tauste y después, he venido a Ejea, como puedes ver, bastante enfurecido por esa falta de señalizaciones que, a todas luces, son absolutamente imprescindibles. Yo, desde luego, las he pasado moradas esta noche. He transitado —una vez traspuesta Valareña—, durante más de dos horas, por auténtico laberinto de pésimas carreteras y caminos, y, por fin, siguiendo las luces de un

lejano vehículo, he como te digo, salir a la de Tauste.

—¿Es la primera vez que por ahí y también la última?

—Sí, es la primera y que sea la última, ¡indudablemente, se viene bien por las Bardenas, corto el camino y ¡cómo menos complicado su además de un piso muy pero, ya digo, urge la de indicadores para vuelvan a ocurrir cosas que a mí me han sucedido noche.

—Pides indicadores para carreteras de la zona de los regadíos, ¿qué más cosas un viajante zaragozano para...?

—Sobre todo, una fonda servicio completo de habitaciones, pues todos que no existe en Ejea.

—¿Te parece poco el hotel "Cinco Villas", donde puede encontrar dicho servicio?

—Me parece mucho, que lo mismo. Ya sé y lo conozco disponible del acreditado "Cinco Villas", pero tiene estrellas. Eso quiere decir que está al alcance de las dietas muchos viajeros tienen para cubrir con holgado hospedaje diario de una. Por lo tanto, creo debes en esta villa en la creación de fonda u hotel más moderno donde puedan cobiar decentemente y sin molestias viajeros modestos que para esta localidad, que son numerosos, de lo que, a vista parece.

Atento, pues, don Corresponsa, indicadores para carreteras y establecimiento de hospedaje de precios razonables son las necesidades de nuestra villa para un paso ante nosotros de todos viajeros que nos visitan.

# Fiestas de Ntra. Sra. de la Oliva

## 1972

### IV CONCURSO-EXPOSICION NACIONAL DE PINTURA "FIESTAS DE SEPTIEMBRE"

CONVOCADO POR EL CENTRO DE INICIATIVAS Y TURISMO Y EL PATRONATO SOCIAL CATOLICO EN COLABORACION CON LA



## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

Y EL M.I. AYUNTAMIENTO DE EJEA DE LOS CABALLEROS

### CONDICIONES DEL CONCURSO

- 1.- Se convoca por el Centro de Iniciativas y Turismo y el Patronato Social Católico, en colaboración con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja y el M.I. Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros, el IV Concurso-Exposición Nacional de Pintura "Fiestas de Septiembre" 1972.
- 2.- Serán aceptadas toda clase de técnicas pictóricas.
- 3.- Las obras deberán ser originales.
- 4.- Cada autor presentará dos obras, una de las cuales deberá ser obligatoriamente de tema aragonés.
- 5.- Se realizará una selección previa, teniendo en cuenta la calidad artística de las obras.
- 6.- El plazo de admisión de obras finalizará el día 30 de agosto y deberán enviarse al Centro de Iniciativas y Turismo, Costa, 2, de Ejea de los Caballeros (Zaragoza).
- 7.- Al dorso de cada obra deberán figurar los siguientes datos:
  - a) Nombre y apellidos del autor
  - b) Domicilio completo del mismo (localidad, calle o plaza, número, piso, etc.)
  - c) Título de las obras
  - d) Valoración de las mismas en pesetas
- 8.- La presentación de las obras supone el conocimiento y aceptación de las normas que rigen el Concurso, igualmente, la absoluta conformidad con las decisiones del Jurado, sin derecho a reclamación alguna.
- 9.- La Exposición tendrá lugar en la sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja de Ejea de los Caballeros, los días comprendidos entre el 10 y 17 de septiembre.
- 10.- Los gastos de transporte, tanto a su presentación como a su retirada, serán por cuenta de sus autores, haciéndose responsable la Organización de los desperfectos que con este motivo pudieran sufrir.
- 11.- El fallo del Jurado se comunicará a los interesados con tiempo suficiente para que el día DIEZ de septiembre, a las DOCE TREINTA HORAS, estén presentes para recibir el premio.
- 12.- Las obras premiadas pasarán a ser propiedad del Patronato Social Católico.
- 13.- Las obras que no obtengan premio serán devueltas a sus autores en el plazo de DOS MESES máximo.
- 14.- La Organización del Certamen solucionará cualquier asunto no previsto en las presentes BASES.

### PREMIOS

- |   |  |
|---|--|
| 1.- Premio Tema Aragonés: Medalla de Oro y 15.000 Ptas. | Premio Indistinto: Medalla de Plata y 10.000 Ptas. |
| 2.- Premio: Tema Libre: Medalla de Oro y 15.000 Ptas.   | Premio Autor Local: Medalla de Plata y 5.000 Ptas. |
- Ejea de los Caballeros, 24 de junio de 1972



-AHORA NUEVOS ARTICULOS Y PRECIOS AUN MAS BAJOS

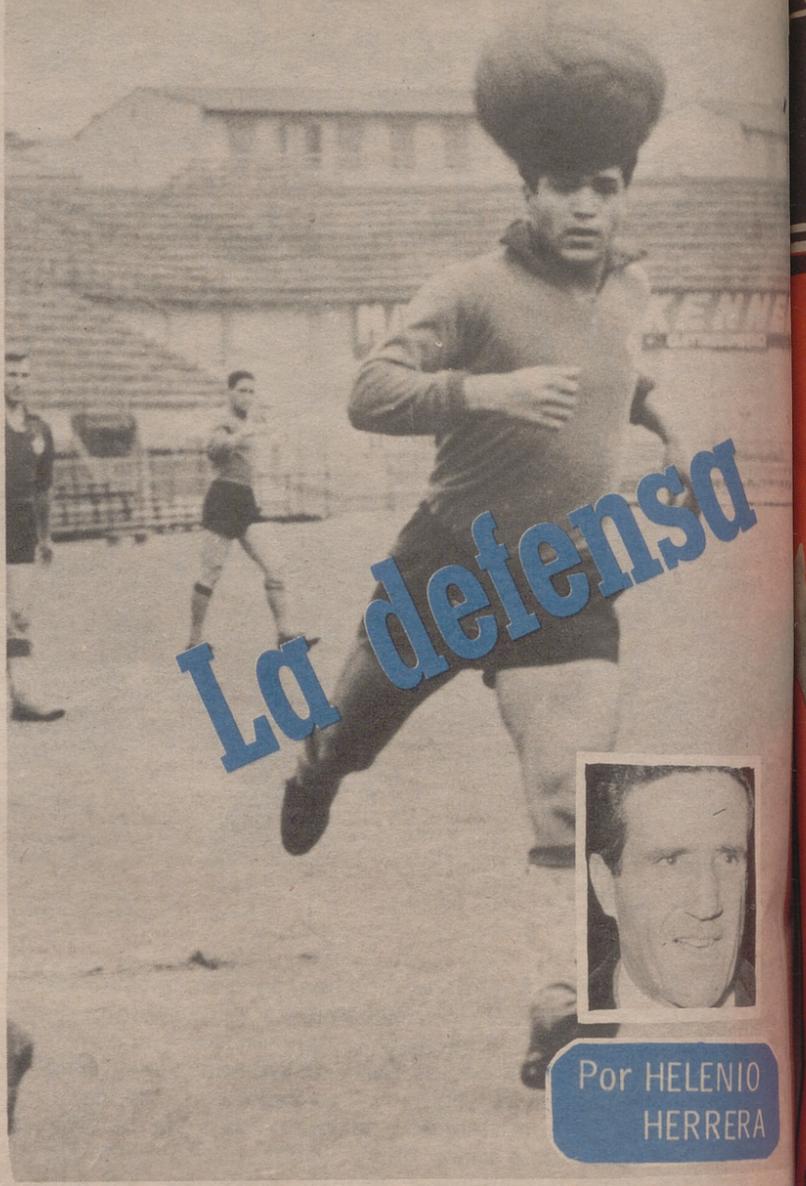


**DON JULIO** con sus  
**REBAJAS**  
*¡Sensacional!*



183

**Lección 24**



Por HELENIO HERRERA

176

180



El defensa debe saber "pisar" la zona con inteligencia



Reña, Pachín, Santamaría, Gay, una élite de excelentes defensores en el equipo español

179



Meter el pie sin incu- rrit en falta, es obje- tivo de este defensa

Identica posición jugando una fila contra otra en ataques  
rápidos.  
Dos contra dos jugando delante de una portería, unos ata-  
cando y otros defendiendo.  
ALGUN JUEGO: Voleibol sólo con la cabeza o al vuelo.  
Como el frontón: Contra una pared uno contra uno o dos  
contra dos.